

# 2018-2019 Annual Report

## and 2019-2020 Forecast



## RÉSEFAN

### PRESIDENT'S REPORT



2018-2019 was a very special year for RÉSEFAN: "We are celebrating our 15<sup>th</sup> anniversary! Fifteen years of our presence among Nunavummiut and 15 years of health in French!"

It was a year of planning for the three new RÉSEFAN projects. These projects were completed as part of the program Healthbound 18-23: Toward Access. Their aim is the use of technology and the involvement of Francophile health professionals in our territory. The projects are:

- Telemedicine in mental health,
- Interpretation and support, a pilot project, and
- Engagement of human resources in health and social services.

At the end of the year, the Board of Directors began the staffing process for a new executive director, which led to the hiring of Mr. Jérémie Roberge. This first year of our new five-year program allowed us to set up good bases for collaboration with our partners so as to improve accessibility to health services in French for Nunavut's Francophone community.

RÉSEFAN receives the majority of its financing from Health Canada via the Société Santé en français (SSF).

## Mission

Réseau Santé en français au Nunavut (RÉSEFAN) is a non-profit organization dedicated to the health of Francophones in Nunavut. It accomplishes its mission by promoting health and well-being and supports access to health services adapted to the language and cultural diversity of Nunavut's Francophone population.

## Vision

RÉSEFAN is a recognized leader that is engaged in the community. Therefore, it is a partner of choice for the development and implementation of structuring initiatives in healthcare, both at the territorial and national levels.





This financing is part of the Canadian government's *Action Plan for Official Languages – 2018-2023: Investing in Our Future*. Together, the SSF and the 16 French health networks in French existing in each Canadian province and territory were equipped through the program *Healthbound 18-23: Toward Access* so as to strengthen community capabilities and health systems. This program aims to support and share the expertise and practices developed throughout the years by the SSF, the 16 French health networks and their partners. The new program will also increase the financial capacity of our network, which will contribute to the success and advancement of our mandate within the community and the health system.

With these 15 years, RÉSEFAN has reached great organizational maturity. This allows us to see the progress made in the fields of health in French, health and well-being promotion. French health services have evolved in the course of the last few years. Above all, however, this allows us to notice the fruits of individual efforts by members of the Francophone community in Nunavut so it can live fully and healthily in French.

Throughout the past 15 years, we have always been able to count on volunteer involvement in our Board of Directors and in our activities. Today and again tomorrow, we need you! We invite you to continue your participation in our activities, to sign up as a member of RÉSEFAN and to request French health services when you need them.

I would like to take a moment to thank the outgoing executive director, Mrs. Marie-France Talbot. Marie-France contributed to the organization her knowledge of the community and its needs. She exercised her leadership while establishing our project orientations for our partners. She also gave 12 trainees a meaningful, enriching experience via RÉSEFAN's Welcome Service and professional integration.

I would also like to thank the members of the Board of Administration for their involvement: Vice-President Karine St-Germain, Secretary Dorine Dounla, Treasurer Céline Couture and Director Patrick Foucault.

I must highlight the contributions of our Francophone partners: the Association des francophones du Nunavut, Carrefour Nunavut, the early childhood centre Les Petits Nanooks, École des Trois-Soleils, the Commission scolaire francophone du Nunavut and Théâtre Uiviit.

Finally, I should thank our government partners and their contributions to our programming and our projects: Health Canada, via the Société Santé en français; Culture and Heritage of the Nunavut government; Qikiqtani General Hospital and Secrétariat aux relations canadiennes of Quebec.

On the strength of our 15 years of history, success and learning, you can count on the collaboration and leadership of RÉSEFAN. The well-being of the Francophone community is important. Our 15<sup>th</sup> anniversary highlights the vitality of the support that we have provided for its development. We continue to strengthen our links with our partners and the community to benefit Nunavummiut.

Émilie Cyr, President September 11, 2019



As a bridge between the communities and governments, Société Santé en français is a dynamic national association whose goal is to promote the development of French-language health services for Francophone and Acadian minority communities in Canada. The actions of SSF and the French-Language Health Networks is based on the concerted efforts of partners such as health care professionals, government authorities, managers of health care facilities, educational institutions and community organizations.

## Success Stories!



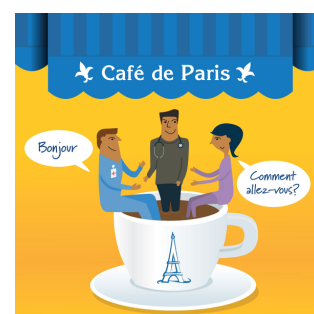
**Twelve trainees came to Iqaluit with the support of** Culture and Heritage of the Nunavut government, the Secrétariat aux relations canadiennes of Quebec, and the Consortium national de formation en santé

### **SAIP promotional video!**

[Available to watch here.](#)

### **Linguistic training for Francophone and Francophile health care professionals**

- 20 participants
- 9 sessions of 45 minutes
- Development of a teaching kit



### **Engagement of human resources in health and social services**

- French translation of the Health NU app to support understanding of the Inuit culture and health system. Available on [Apple](#) or [Android](#).
- Cafe Event – meeting of Francophone resources
- 1 Recognition Grant to Dr. Mike Saba
- 2 Professional Development Grants to Katherine Choi, physiotherapist, and Patience Sibanda, massage therapist.

### **Interpretation and support – pilot project**

Mission Exploratory mission and sharing of expertise with Accueil francophone de Thunder Bay, in Ontario.



## Upcoming

- Support the GN when welcoming the first Francophone interpreter
- Navigation guide for the Iqaluit health system
- Recognition and professional development grants
- Cafe Event – meeting of Francophone resources
- Café de Paris – 2nd session in fall 2019
- Access to a telemedicine service in mental health
- Seeking collaborations in the Overall Development Plan at tables 979 and 975.

# 2019-2020 Budget

Budget items	Networking	Telemedicine in Mental Health	Interpretation and Support	HR Engagement	SAIP – Financing by Culture and Heritage	SAIP – Financing by SQRC	
<b>Staff:</b>							
Employee	101 690	7 410	7 410	7 410	0	0	
Accounting	8 257	0	0	0	0	0	
Payroll charges	4 323	713	713	713	0	0	
WCCC	2 032	0	0	0	0	0	
Consultants	6 600	6 577	8 877	7 877	0	0	
<b>Subtotal</b>	<b>\$122 902</b>	<b>\$14 700</b>	<b>\$17 000</b>	<b>\$16 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Travel and Accommodation:</b>							
Transport	3 750	100	3 200	0	0	0	
Accommodation	0	0	0	0	0	0	
Living expenses	1 000	0	0	0	0	0	
<b>Subtotal</b>	<b>\$4 750</b>	<b>\$100</b>	<b>\$3 200</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Material and Office supplies:</b>							
Office supplies	1 500	0	0	0	0	0	
Project materials	1 500	5 000	2 900	2 000	0	0	
Printing	1 270	336	309	134	0	0	
Postal charges	100	0	0	0	0	0	
<b>Subtotal</b>	<b>\$4 370</b>	<b>\$5 336</b>	<b>\$3 209</b>	<b>\$2 134</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Equipment</b>							
Office equipment	1000	500	400	0	0	0	
Furniture	750	0	0	0	0	0	
<b>Subtotal</b>	<b>\$1 750</b>	<b>\$500</b>	<b>\$400</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Rent and Public Services</b>							
Rent	21 625	1 000	0	500	0	0	
Public services	1 727	0	850	0	0	0	
Room rental	500	0	0	0	0	0	
<b>Subtotal</b>	<b>\$23 852</b>	<b>\$1 000</b>	<b>\$850</b>	<b>\$500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Other Expenses</b>							
Review mission	4 500	0	0	0	0	0	
Insurance	2 674	0	0	0	0	0	
Administrative fees	250	0	0	0	6 100	0	
Grants	0	0	0	4 000	0	0	
Subscription and activities	0	1 500	0	1 500	0	0	
Trainees (travel and SAIP)	0	0	0	0	32 900	9 288	
Evaluation	0	0	0	1 000	0	0	
<b>Subtotal</b>	<b>\$7 524</b>	<b>\$1 500</b>	<b>\$0</b>	<b>\$6 500</b>	<b>\$39 000</b>	<b>\$9 288</b>	
<b>TOTAL</b>	<b>\$165 148</b>	<b>\$23 136</b>	<b>\$24 659</b>	<b>\$25 134</b>	<b>\$39 000</b>	<b>\$9 288</b>	<b>\$286 365</b>